

# KURIER POLSKI

ROK VII (1951)

Środa, 18 kwietnia

106 (1959)

## Wyniki wykonania Planu 5-letniego ZSRR Plan odbudowy i rozwoju gospodarki narodowej ZSRR na lata 1946 — 1950 został pomyślnie wykonany ze znaczną nadwyżką

MOSKWA (PAP) OGŁOSZONO TU KOMUNIKAT PAŃSTWOWEJ KOMISJI PLANOWANIA ZSRR I CENTRALNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO ZSRR O WYNIKACH WYKONANIA CZWARTEGO (PIERWSZEGO POWOJENNEGO) PLANU 5-LETNIEGO ZSRR ZA LATA 1946—1950:

### Naród bułgarski podpisuje apel pokoju

SOFIA (PAP) W dniu 16 bm. na terenie całej Bułgarii rozpoczęła się akcja zbierania podpisów pod apelem Światowej Rady Pokoju o zawarcie paktu pokoju między pięcioma wielkimi mocarstwami. Stolica, miasta prowincjonalne i wsie udekorowane zostały emblematami pokoju i portretami największych bojowników o pokój z Józefem Stalinem na czele.

W przeddzień rozpoczęcia akcji odbyły się w wielu miejscowościach masowe wiece i zebraania, na których ludność Bułgarii manifestowała swą zdecydowaną wolę pokoju i domagała się zawarcia paktu pokoju między pięcioma mocarstwami.

### Togliatti demaskuje politykę rządu włoskiego

RZYM (PAP). Na placu św. Jana w Rzymie odbył się potężny wiec z udziałem przeszło 150 tysięcy osób, na którym przemawiał — powitany burzą oklasków — sekretarz generalny komunistycznej partii Włoch Palmiro Togliatti.

Przemówienie Togliatti'ego poświęcone było głównie wyjaśnieniu apelu partii komunistycznej w sprawie utworzenia we Włoszech „rządu pokoju”. Togliatti zdemaskował politykę obecnego rządu włoskiego, podporządkowaną całkowicie imperialistom amerykańskim i zmierzającą do rozpętania nowej wojny światowej.

### Zaciekle walki na wszystkich frontach w Korei

PEKIN (PAP) Dowództwo naczelne Koreańskiej Armii Ludowej nadało w dniu 17 bm. komunikat, w którym stwierdza, że oddziały Armii Ludowej wraz z oddziałami ochotników chińskich toczyły na wszystkich frontach zaciekle walki z nieprzyjacielem, zadając mu dotkliwe straty w ludziach i sprzęcie wojennym.

W dniu 16 kwietnia oddziały Armii Ludowej straciły na froncie zachodnim 4 samoloty nieprzyjacielskie.

Przyjęty przez Radę Najwyższą ZSRR w marcu 1946 roku powojenny plan 5-letni odbudowy i rozwoju gospodarki narodowej ZSRR na lata 1946—1950 został pomyślnie wykonany, a najważniejsze zadania planu wykonane zostały ze znaczną nadwyżką.

### Wykonanie planu 5-letniego w dziedzinie przemysłu

Komunikat stwierdza, że w okresie minionych 5 lat osiągnięto wielkie sukcesy w dziedzinie odbudowy i rozwoju przemysłu ZSRR.

Plan 5-letni przewidywał, że produkcja globalna całego przemysłu ZSRR w roku 1950 (ostatnim roku pięcioletki), winna zwiększyć się o 48 proc. w porównaniu z przedwojennym rokiem 1940. Faktycznie w 1950 r. produkcja przemysłu wzrosła o 73 proc. w porównaniu z rokiem 1940.

5-letni plan wykonany został w dziedzinie przemysłu ZSRR przedterminowo w ciągu czterech lat i trzech miesięcy.

Wytoczone przez plan 5-letni zadania na rok 1950 w zakresie globalnej produkcji przemysłowej zostały wykonane z nadwyżką w wysokości 17 proc.

Dzięki zastosowaniu najnowszych zdobyczy techniki współczesnej zapewniono dalsze podniesienie poziomu technicznego wszystkich gałęzi socjalistycznego przemysłu.

W dziedzinie hutnictwa żelaza wykonano z nadwyżką zadania planu 5-letniego co do wytopu stali i produkcji walcówki.

Ministerstwo Hutnictwa wykonało plan 5-letni wytopu surówki.

Globalna produkcja metali żelaznych w 1950 roku przekroczyła poziom przedwojenny o 45 proc., podczas gdy plan 5-letni stawiał zadanie przekroczenia tego poziomu o 35 proc.

Produkcja surówki zwiększyła się przy tym w porównaniu z poziomem przedwojennym o 29 proc., wytop stali — o 49 proc. i produkcja walcówki — o 59 proc.

Przemysł hutniczy południa, zniszczony całkowicie podczas wojny, odbudowany został na nowej bazie technicznej i produkuje więcej metali niż przed wojną.

Hutnictwo żelaza na wschodnich

obszarach kraju rozwijało się w dalszym ciągu.

Na Uralu produkcja surówki zwiększyła się w 1950 roku, w porównaniu z 1940 rokiem, 2,6 raza, stali — 2,7 raza i produkcja walcówki — 2,8 raza.

W Syberii produkcja surówki zwiększyła się 1,2 raza, stali — 1,7 raza i walcówki — 2, raza.

Zorganizowano produkcję metali żelaznych w Azji Środkowej i na Zakaukaziu.

Pomimo przekroczenia planu produkcji stali i walcówki produkcja metali żelaznych, zwłaszcza zaś niektórych rodzajów walcówki, nie nadążyła za zwiększonymi potrzebami gospodarki narodowej.

W hutnictwie żelaza doskonalila się technologia produkcji. Na szeroką skalę zastosowano mechanizację pracochłonnych i ciężkich robót oraz automatyzację procesów wytwórczych. Poprawiło się znacznie wykorzystanie urządzeń technicznych. Tak więc w końcu 1950 roku w zakładach Ministerstwa Hutnictwa wykorzystanie przestrzeni użytkowej wielkich pieców zwiększyło się, w porównaniu z 1940 rokiem o 25 proc, a wytop stali z 1 metra kwadratowego przestrzeni dna paleniska pieców martenowskich — o 33 proc.

W dziedzinie hutnictwa metali kolorowych, dzięki budowie nowych kopalni rudy i zakładów przemysłowych, jak również dzięki ulepszeniu pracy czynnych już przedsiębiorstw

(Dalszy ciąg na str. 2)



Prezydent Rzeczypospolitej Bolesław Bierut obchodzi 59 rocznicę swoich urodzin. Naród polski, zjednoczony wokół Jego osoby we Froncie Narodowym walki o pokój i Plan 6-letni, składa Dostojnemu Sołnizantowi jak najserdeczniejsze życzenia.

## Odznaczenie osób zasłużonych w organizowaniu II Światowego Kongresu Pokoju

WARSZAWA (PAP). Dnia 17 bm. w sali Rady Państwa w Warszawie odbyła się uroczystość odznaczenia osób szczególnie zasłużonych w organizacji II Światowego Kongresu Obrońców Pokoju.

W uroczystości udział wzięli: Minister Szkół Wyższych i Nauki wiceprzewodniczący Polskiego Komitetu Obrońców Pokoju Adam Rapacki, wiceprzewodniczący PKOP — prof. Leopold Infeld, wiceprzewodniczący PKOP pos. Stefan Ignar oraz członek Komitetu Wykonawczego PKOP — Leon Kruczkowski.

Uroczystość zagal min. Rapacki, który podkreślił olbrzymie znaczenie, jakie dla ruchu pokoju miał II

Światowy Kongres Obrońców Pokoju w Warszawie.

Następnie, w imieniu Prezydenta R. P., min. Rapacki udekorował Krzyżem Oficerskim Orderu Odrodzenia Polski inż. Wacława Gawrońskiego i inż. Stanisława Zelentę, a Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski inż. Jerzego Boreckiego, Jarosława Bołdoka, Kazimierza Husarskiego, Zygmunta Kotarskiego, Edmunda Małanowskiego i inż. Jerzego Staniszkisa.

W dalszym ciągu uroczystości min. Rapacki wręczył 17 Złotych Krzyży Zasługi, 113 Srebrnych Krzyży Zasługi i 57 Brązowych najbardziej zasłużonym plastykom, architektom, pracownikom telekomunikacji, radia i prasy, pracownikom Domu Słowa Polskiego oraz robotnikom, którzy przyczynili się do szybkiego i sprawnego zorganizowania II Światowego Kongresu Pokoju.

## Górniki Piekarski osiągnął 850 procent normy

# Nowe zwycięstwa na froncie walki o wykonanie zobowiązań 1-Majowych

WARSZAWA (PAP). Na polskim odcinku światowego frontu walki o pokój naród nasz odnosi co dzień nowe zwycięstwa, szybko zbliżając się do pełnego i przedterminowego wykonania ambitnych zobowiązań 1-Majowych.

## Samoloty USA naruszają granicę Chin

PEKIN (PAP). Agencja Nowych Chin donosi, że w dniu 13 kwietnia około godz. 9 rano trzydzieści amerykańskich samolotów pocigowych o napędzie odrzutowym ponownie wtargnęło do obszaru powietrznego Chin w rejonie wschodniego Wybrzeża prowincji Fukien, w tym samym miejscu gdzie dwa dni przed tym znaczna ilość samolotów amerykańskich naruszyła granice powietrzne Chin.

Samoloty amerykańskie krążyły nad miastami Fuczou, Dionio, Czunu i Amoj dokonując rozpoznania terenu.

Pocigowce amerykańskie zostały przepędzone ogniem artylerii przeciwlotniczej Chińskiej Armii Ludowej.

## Tran leczniczy produkujemy w kraju

SOPOT (PAP). Zakłady Centrali Rybnej w Sopocie rozpoczęły ostatnio produkcję tranu leczniczego. Uroczennienie tego nowego ośrodka produkcyjnego poprzedziły prace badawcze z udziałem specjalistów przemysłu rybnego naukowców z Morskiego Laboratorium Rybackiego w Gdyni i z Akademii Medycznej w Gdańsku.

## Nowy typ lokomotywy

WARSZAWA (PAP) Ostatnio przemysł ciężki opracował prototyp i wyprodukował pierwsze dwie nowe typy lokomotywy kopalnianych. Ich wprowadzenie na terenie naszych kopalni pozwoli na dalsze zmechanizowanie prac w przemyśle węglowym. W roku bieżącym ruszy już planowa produkcja tego typu lokomotywy.

Jak i w wielu innych zbiorowych wysiłkach na rzecz umocnienia swojej Ludowej Ojczyzny, przodują górnicy. Z niedłgiejszych zakątków napływają dalsze zobowiązania, a jednocześnie zespoły, które zdążyły już wykonać swoje postanowienia, występują z nowymi zobowiązaniami.

Od dwóch tygodni robotnicy „Paławagu” wykonują zobowiązanie, które brzmi: „Wyprodukować 60 wagonów towarowych 3 osobowe i 7 tendrow więcej niż w ub. miesiącu”. Załoga „Paławagu” z dumą spogląda na gotowe wagony, opuszczające hałę montażową. W kwietniu rb. jest ich rzeczywiście więcej, niż w poprzednich miesiącach.

Liczne zespoły górnicze nieustannie zwiększają cykliczność pracy.

Nieustannie podnoszą wydajność pracy czołowi polscy rębacze. W dniu 16 bm. Wiktor Markiewka osiągnął 588 proc. normy, a Szczepan Trela z kopalni „Chorzów” — 535 proc. Jeszcze lepszy wyczyn osiągnął w kopalni „Kleofas” rębacz chodnikowy Paweł Moczyński, który wykonał 640 proc. normy. Wielkim dniem w kopalni „Ludwik” był 17 kwietnia, kiedy Ignacy Piekarski wspólnie z ładowaczem Bronisławem Bobkiem osiągnął wspaniały wynik — 850 proc.

Osiągnięcia przodujących górników mobilizują całe załogi.

Wysoko przekraczają normy pracy robotnicy zatrudnieni przy budowie Wrocławskiej Politechniki, którzy w czynie 1-Majowym zobowiązały się wykonać roczny plan budowy do dnia 22 lipca. Pierwsza na Dolnym Śląsku kłobeca trójka murarska Elżbieta Kłerner wykonuje średnio o 25 proc. więcej niż przed podjęciem zobowiązania.

A oto parę innych meldunków z frontu walki o wykonanie zobowiązań 1-Majowych. Załoga cegielni w Kuleszowie, woj. szczecińskie wykonała już przeszło 70 tys. cegieł na poczet zobowiązania. 60 brigad murarskich w Nowej Hucie przekroczyło zobow.

zenia ze znaczną nadwyżką. Brygady ciesielskie, zatrudnione przy budowie wielkiej słowni w Jaworznie zameldowały o całkowitym wykonaniu zobowiązań. Podobny meldunek, złożyła m. in. 8-osobowa brigada młodzieżowa w przewławn. ZPB im 1 Maja w Łodzi, która podniosła o 5 proc. wykonanie swojej bazy produkcyjnej.

## Pół miliona Albańczyków podpisało Apel Pokoju

TIRANA (PAP). Kampania zbierania podpisów w Albanii pod apelem Światowej Rady Pokoju wzywającym pięć mocarstw do zawarcia paktu pokoju — jest w całej pełni. Zbieranie podpisów rozpoczęto w dniu 12 kwietnia, a do dnia 16 kwietnia już 588.814 obywateli albańskich złożyło swe podpisy pod apelem.

## Sport

9 REMIS W MOSKWIE

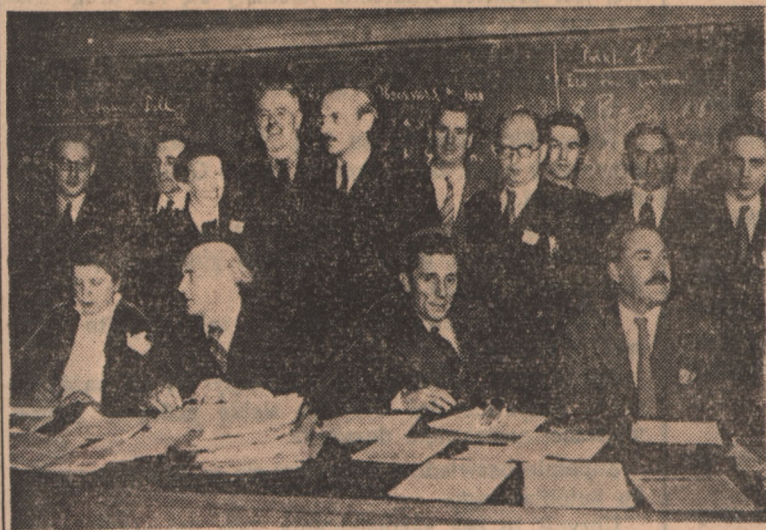
Wczoraj zakończono czternastą partię turnieju szachowego o mistrzostwo świata między Botwinnikiem a Bronsztajnem, odłożoną w dniu poprzednim. Gra zakończyła się wynikiem nierozstrzygniętym.

W dalszym ciągu prowadzi Botwinnik różnicą jednego punktu — 7,5:6,5 pkt.

## Dziś na str. 4-tej

Ósmy rysunek konkursu wiosennego pn. — „PODRÓŻE FURDYGI I SYNA”.

## Nauka w służbie pokoju



Jak już informowaliśmy w Paryżu obradował ostatnio zarząd Światowej Federacji Pracowników Nauki. Na konferencji przybyło 30 delegatów, reprezentujących 35.000 uczonych z całego świata. Rząd francuski odmówił wjazdowych niektórym delegatom z krajów demokracji ludowej m. in. prof. Infeldowi z Polski. Jest to nowy wrogli akt rządu francuskiego wobec pokoju.

Na zdjęciu siedzą Rimol (W. Brytania), Crowther (W. Brytania), Joliot Curie (Francja), Brian (W. Brytania), stoją: Occhialini (Włochy), Cosyns (Belgia), Rosenfeld (W. Brytania). (Foto — CAF)

# Wyniki wykonania Planu 5-letniego ZSRR

(ciąg dalszy ze strony 1)

produkcja miedzi, aluminium, niklu, ołowiu, cynku oraz innych kolorowych i rzadkich metali znacznie przekroczyła poziom przedwojenny. Jednakże rosnące potrzeby gospodarki narodowej wymagają jeszcze szybszego wzrostu produkcji metali kolorowych.

5-letni plan wydobycia węgla wykonany został z nadwyżką. Wydobycie węgla w 1950 roku wyniosło 104 proc. w stosunku do zadań wyznaczonych przez plan 5-letni i zwiększyło się w porównaniu z poziomem przedwojennym o 57 proc. Ustalony planem 5-letnim na rok 1950 poziom wydobycia węgla w kopalniach Ministerstwa Przemysłu Węglowego, osiągnięty został przedterminowo w czwartym kwartale 1949 roku. Odbudowano kopalnie węgla na obszarach, które ucierpiały wskutek wojny.

Kopalnie Donbasu dają węgla więcej niż przed wojną i więcej niż przewidywał plan 5-letni. Donbas jest znowu największym i najbardziej zmechanizowanym zagłębem węglowym kraju.

Wydobycie węgla w Zagłębiu Podmoskiewskim zwiększyło się trzykrotnie w porównaniu z poziomem przedwojennym.

Wraz z odbudową Donbasu i Zagłębia Podmoskiewskiego trwał rozwój przemysłu węglowego na Uralu, w Zagłębiu Kuźnieckim, w Zagłębiu Karagadyjskim i na innych obszarach kraju.

Na wschodzie w 1950 roku wydobyto węgla przeszło dwukrotnie więcej niż w okresie przedwojennym. Rozszerzona została znacznie nowa baza węglowa — Zagłębie Pieczorskie.

Doprowadzono do końca mechanizację wrębiania urobku i odstawy węgla, jak również mechanizację transportu podziemnego i załadunku węgla do wagonów kolejowych. Rozpoczęto prace zmierzające do przejścia na kompleksową mechanizację kopalni węglowych, wprowadzany jest system kierowania na odległość i automatycznego kierowania działaniami maszyn i mechanizmów.

Wykonano z nadwyżką zadania planu 5-letniego w dziedzinie odbudowy i rozwoju przemysłu naftowego. W 1950 roku wydobyte ropy naftowej wyniosło 107 proc., w stosunku do zadań wyznaczonych przez plan 5-letni i było o 22 proc. większe niż przed wojną.

Dzięki skutecznemu wykonaniu prac geologiczno-badawczych wykryto i przygotowano do eksploatacji znaczne przemysłowe zasoby ropy naftowej i gazy. Wprowadzana jest na szeroką skalę nowa technika w dziedzinie wydobycia ropy naftowej, wiercenia szybów i przetwarzania ropy. Rozszerzono produkcję wysokoekstremalnych lotniczych materiałów pędnych i smarów lotniczych.

Szybki wzrost wydobycia ropy naftowej wymaga jednak jeszcze większego wzmocnienia tempa budowy nowych rafinerii. Wzrosło poważnie znaczenie nowych pól naftowych na wschodzie. Powstały nowe wielkie tereny eksploatacji i rafinerie ropy w Baszkirskiej SRR. Rozwija się szybko wydobycie i przetwarzanie ropy naftowej w obwodzie kujbyszewskim, w Turkmenskiej SRR, Uzbekkiej SRR i Kazachskiej SRR. Wykryto nowe wielkie źródła naftowe w Tatarskiej SRR.

Ciążar gatunkowy obszarów wschodnich w stosunku do globalnego wydobycia ropy naftowej w całym Związku Radzieckim zwiększył się do 44 proc. w porównaniu z 12 proc. w 1940 r.

Nastąpił dalszy rozwój przemysłu gazowego. Zbudowano i uruchomiono gazociągi Saratow — Moskwa, Daszawa — Kijów i Kochtla-Jarwe — Leningrad.

Rozwinięta się budowa przedsiębiorstw wytwarzających sztuczne paliwa płynne.

Z nadwyżką wykonano zadania planu 5-letniego w dziedzinie produkcji energii elektrycznej. Ustalony planem 5-letnim na r. 1950 poziom produkcji energii elektrycznej osiągnięty został przedterminowo w IV kwartale 1949 r. Produkcja energii elektrycznej w 1950 r. wyniosła 110 proc. w stosunku do zadań wyznaczonych przez plan 5-letni i przekroczyła poziom 1940 r. o 87 proc.

Na obszarach, które ucierpiały wskutek wojny, wyprodukowano znacznie więcej energii elektrycznej niż w 1940 r.

Rozwinięta się na wielką skalę budowa gorkowskiej elektrowni wodnej na Woldze i mołotowskiej elektrowni wodnej na Kamie. Zrealizowano budowę nowych elektrowni cieplnych oraz sieci elektrycznych.

W ciągu lat 1946—1950 zastosowano w pracy elektrowni najnowsze metody techniki energetycznej.

Zastosowano automatyzację procesów opalania i podsywania kotłów w elektrowniach. Dwie trzecie rejonowych elektrowni wodnych ma zautomatyzowany system kierowania agregatami.

W dziedzinie budowy maszyn zadania planu 5-letniego w zakresie produkcji obrabiarek, maszyn, mechanizmów i przyrządów zostały wykonane z nadwyżką w wysokości 17 procent.

Produkcja przemysłu budowy maszyn w 1950 r. przekroczyła 2,3 raza poziom produkcji z 1940 r. Ustalony planem 5-letnim na r. 1950 poziom produkcji maszyn, urządzeń i przyrządów osiągnięty został przed

terminowo w I kwartale 1950 r. Wzrost produkcji maszyn i urządzeń odbywał się na nowej bazie technicznej.

W zakładach budowy maszyn — czytamy w komunikacie — rozpowszechniły się szeroko metody produkcji i procesy technologiczne o wysokiej wydajności: automatyczne i taśmowe linie potokowe dla obróbki części maszyn, spawanie za pomocą automatów i pół-automatów, hartowanie detali za pomocą prądu o wysokiej częstotliwości.

W okresie planu 5-letniego przemysł budowy maszyn zasadniczo odnowił nomenklaturę produkcji. Wprowadzono około 250 nowych typów obrabiarek do skrawania metali o przeznaczaniu ogólnym, tysiące typów obrabiarek specjalnych i agregatów, 23 typy automatów i pół-automatów, 34 typy automatycznych urządzeń kowalskich i pras, potężne pneumatyczne maszyny formierskie, maszyny do odlewania pod ciśnieniem i do odlewania metodą odśrodkową.

Stworzono 26 automatycznych linii obrabiarek i fabrykę automatyczną, wytwarzającą części samochodów.

W 1950 r. produkcja urządzeń przemysłu hutniczego zwiększyła się w porównaniu z 1940 rokiem 4,8 raza, produkcja turbin parowych — 2,6 raza, produkcja urządzeń elektrycznych — 3 razy.

Dla przemysłu paliw wytwarzano kombajny węglowe, maszyny do ładowania minerałów i węgla, instalacje wiertnicze do głębokich wiercen ropy naftowej, potężne pompy błotne i wiele innych rodzajów urządzeń o wysokiej wydajności. Produkcja aparatury dla przemysłu naftowego zwiększyła się w 1950 r. 3-krotnie w porównaniu z 1940 r.

Na potrzeby transportu kolejowego zastosowano i zorganizowano produkcję nowych dalekobieżnych parowozów towarowych, elektrowozów, lokomotyw dieslowskich, wagonów-cieplowni metalowych wagonów opływowych i wagonów izotermicznych oraz wagonów pasażerskich wykonanych całkowicie z metalu.

Produkcja traktorów w 1950 r. w porównaniu z r. 1940 zwiększyła się 3,8 raza, kombajnów — 3,6 raza, pługów traktorowych — 3,1 raza, siewników traktorowych — 5,5 raza, kultywatorów traktorowych — 3,1 raza. Zastosowano i rozpoczęto produkować masowo przeszło 150 nowych maszyn rolniczych o wysokiej wydajności.

Jednakże osiągnięty poziom produkcji urządzeń energetycznych, ciężkich maszyn do skrawania metali oraz urządzeń kowalskich i pras, skomplikowanych urządzeń dla przemysłu naftowego i niektórych rodzajów przyrządów nie zaspakają zwiększonych potrzeb gospodarki narodowej.

W dziedzinie przemysłu chemicznego plan 5-letni wytyczył zadanie przekroczenia w 1950 r. przedwojennego poziomu produkcji półtora-

кратно. Faktycznie produkcja przemysłu chemicznego przewyższyła poziom przedwojenny 1,8 raza.

Przedwojenny poziom produkcji nawozów azotowych przekroczony został w 1950 roku 2,2 raza, a nawozów potasowych — 1,4 raza, to jest więcej niż przewidywał to plan 5-letni. Produkcja nawozów fosfatowych zwiększyła się w 1950 r. w porównaniu z 1940 rokiem — 1,9 raza.

Zwiększyła się również w porównaniu z poziomem przedwojennym produkcja kauczuku syntetycznego. Znacznie rozszerzono produkcję i wprowadzono nowe rodzaje produkcji dla przemysłu włókienniczych, mas plastycznych, dla przemysłu lakierniczo-fabiarskiego, farmaceutycznego, i innych gałęzi przemysłu chemicznego. W zakresie produkcji barwników plan 5-letni wykonany został z nadwyżką. Wprowadzono produkcję wielokolorowej błony filmowej.

Produkcja materiałów budowlanych przewyższyła poziom przedwojenny. Produkcja cementu zwiększyła się w 1950 r. w porównaniu z 1940 r. — 1,8 raza, produkcja szkła okiennego — 1,9 raza.

W okresie od 1946 do 1950 r. następowała szybka odbudowa i rozwój przemysłu włókienniczego, konfekcyjnego, trykotażowego, obuwniczego i innych gałęzi lekkiego przemysłu. W 1950 r. produkcja tych gałęzi przemysłu zwiększyła się w porównaniu z 1940 r. o 17 proc.

Produkcja podstawowych artykułów przemysłu spożywczego wzrosła znacznie w ciągu 5 lat.

W 1950 r. przedwojenny poziom produkcji tłuszczów zwierzęcych został przekroczony o 57 proc., tłuszczów roślinnych i innych o 10 proc., mięsa o 7 proc., połowy ryb zwiększył się o 27 proc., produkcja wyrobów masarskich — o 20 proc. konserw — o 48 proc., cukru — o 17 proc., wyrobów cukierniczych — o 23 proc. i mydła o 16 proc. Asortyment

## Nowy podział administracyjny górnośląskiego okręgu przemysłowego

KATOWICE (PAP) — Na sesji katowickiej Wojewódzkiej Rady Narodowej omówiono doniosłą dla ludności górnośląskiego okręgu przemysłowego reformę podziału terytorialnego w woj. katowickim, dokonaną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 17 marca br.

Ze względu na olbrzymie skupienie osiedli robotniczych w górnośląskim okręgu przemysłowym skasowany został podział administracyjny na powiaty katowicki i bytomski, a na ich miejsce utworzone zostały duże zespoły miejskie. Tak np. do Katowic włączono podmiejskie osiedla robotnicze, dzięki czemu stan ludności Katowic wzrósł obecnie do ponad 172 tysięcy. Podobne olbrzymie ośrodki miejskie, liczące więcej niż 170 tysięcy mieszkańców utworzone zostały po dołączeniu podmiejskich osiedli do Zabrza i Bytomia.

Silnymi jednostkami administracyj-

no-gospodarczymi, o dużych możliwościach rozwojowych, stały się również inne miasta o charakterze powiatu, utworzone przez połączenie w jedną całość administracyjną leżących obok siebie poszczególnych skupisk robotniczych na terenach dotychczasowych powiatów: katowickiego i bytomskiego oraz części powiatu będzińskiego.

Dokonana reforma podziału terytorialnego i administracyjnego ma doniosłe znaczenie dla zagospodarowania przestrzennego górnośląskiego zespołu przemysłowo-miejskiego oraz dla rozwoju całokształtu życia gospodarczego i kulturalnego tego terenu. Przez włączenie licznych mniejszych osiedli robotniczych do wielkich jednostek miejskich stworzone zostały warunki dla sprawniejszego zaspakania najsłabszych potrzeb materialnych i kulturalnych zamieszka-

tej tam ludności.

Wyrób produktów dietetycznych zwiększył się w porównaniu z poziomem przedwojennym 5-krotnie, produktów przeznaczonych dla dzieci — 5,7 raza, witamin — 10,4 raza. Podstawowa baza produkcyjna całego przemysłu ZSRR, dzięki odbudowie i rekonstrukcji przedsiębiorstw wyposażonych w przodujące krajowe urządzenia techniczne zwiększyła się w r. 1950 o 58 proc. w porównaniu z r. 1940. Ogólna ilość obrabiarek, dzięki uzupełnieniu jej nowymi, bardziej wydajnymi obrabiarkami zwiększyła się pod koniec okresu pięcioletniego przeszło 2-krotnie w porównaniu z 1940 r.

Ilość używanej w przemyśle energii elektrycznej, przypadająca na jednego robotnika wzrosła w 1950 r. półtorakrotnie w porównaniu z 1940 rokiem.

Skuteczne zastosowanie nowej techniki umożliwiło dokonanie na wielką skalę dalszej technicznej renowacji gospodarki narodowej i podniesienie poziomu mechanizacji robotów pracochłonnych i ciężkich. Równocześnie postęp techniczny, podniesienie kwalifikacji oraz inicjatywa twórcza robotników, inżynierów i techników zapewniły znaczny wzrost wydajności pracy. Wydajność pracy robotników w przemyśle wzrosła w 1950 r., w porównaniu z przedwojennym rokiem 1940 o 37 proc. zamiast 36 proc., jak to przewidywał plan 5-letni. Wydajność pracy w budownictwie w 1950 r. przewyższyła o 23 proc. poziom 1940 r.

Dzięki lepszemu wykorzystaniu urządzeń technicznych w przemyśle, bardziej oszczędnemu wydatkowaniu surowców, paliwa i energii elektrycznej, zmniejszeniu strat i odpadków, podniesieniu wydajności pracy, przyspieszeniu obiegu środków obrotowych — wykonane zostało zadanie obniżenia kosztów własnych produkcji przemysłowej przewidziane planem 5-letnim na r. 1950.

(Dokończenie podamy jutro).

### Uwaga Czytelnicy!

Tylko do 20 bm. przyjmują listonosze, oraz wszystkie placówki pocztowe przedpłaty w wysokości 3,60 zł na prenumeratę zleconą Ilustrowanego Kuriera Polskiego na MAJ. Prenumerata zlecona jest najkorzystniejszą formą zapewnienia sobie regularnej dostawy gazety.



143

2.

I tym razem doktorowi Wrońskiemu zabrakło odwagi. Cofnął się w połowie drogi. Po prostu stchórzył.

Jadąc do Lublina sądził, że nic nie będzie w stanie wpłynąć na zmianę decyzji, jaką powziął, kiedy jednak rozstał się z nauczycielem i został sam — do serca znowu podeszło z wątpliwość.

Wprawdzie ma w ręku pewne dane, które mogłyby pomóc organom wymiaru sprawiedliwości w wykryciu przestępstwa, ale czy należy je ujawniać? Cóż mu z tego przyjdzie? Czy nie będzie to działaniem na jego własną szkodę?

Siedząc w znajomej kawiarni i wolnolutko sącząc wystygłą kawę — zastanawiał się nad tym wszystkim, analizował każdy szczegół, roztrząsał każdą możliwość.

Porządkował myśli: a więc nad ranem wywołano go z domu Gończa. Uczynił to ten podły szantażysta, Karczo. W wyraźny sposób groząc mu, przewieziono go do sąsiedniej wioski i zmuszono do udzielenia pomocy lekarskiej jakiemuś rannemu drabowi, postrzelonemu dość poważnie w nogę i wyglądającemu, jak ktoś, kto za wszelką cenę pragnie uniknąć kontaktu z milicją. Przy okazji udało mu się stwierdzić, że ten podejrzany drab należał w swoim czasie do bandy, której sumienie obciążone jest szeregiem morderstw, a między nimi zabójstwem wracającej z obozu Stelli.

Wroński boleśnie przygryzł wargi.

Nie może tego puścić w niepamięć, nie może!

Rozsądek i wrodzona ostrożność wzięły jednak górę. No, dobrze, ale nie ulega wątpliwości, że i Karczo nie będzie milczał! Jeśli uda się go aresztować — będzie wiedział, że może to zawdzięczać Wrońskiemu! Jasne, że postara się o odpowiedni rewanż!

Znowu się zacznę. Pytania indagacje. Będą patrzyli nań podejrzliwie, atakowali podstępnie pytaniami, żądali nazwisk, dat, faktów.

Tego się przelał. Nie chciał by znowu wywlekano pamięć żony, by obrzucano go niesłusznymi, krzywdzącymi go podejrzeniami. Stella była pewnego rodzaju sanktuarium. Nikt nie miał prawa poniewierać jej imienia. Nikt.

Z drugiej strony jednak...

Czy mógł dopuścić do tego, by popadł w całkowitą zależność od Karczo? Karczocho robił z nim to, co chciał. Opłatał go pajęczyną swych intryg i afer. W nim, w doktorze Wrońskim nie było siły, która by wystarczyła na to, żeby uczciwie, po męsku przeciwstawić się Karczocho, żeby raz w końcu wyswobodzić się spod jego dręczącej, uciążliwej władzy.

Był słaby.

I teraz, siedząc w tej malutkiej, dobrze znajomej kawiarni, w pełni uświadomił sobie swą słabość.

Nie znajduje w sobie siły, która by pozwoliła mu uczynić decydujący, najbardziej ważny krok.

Po prostu przestraszył się. Przestraszył się i poczuł chęć natychmiastowego skontaktowania się z kimś, kto ułatwiłby mu powzięcie decyzji, kto byłby w stanie zrozumieć to, co się w nim dzieje. Chciał mieć przed sobą kogoś z kim mógłby pomówić o dręczących go wątpliwościach, przed kim mógłby otworzyć swe serce, kogoś do kogo mógłby zwrócić się po radę i pomoc.

I wtedy przypomniał sobie Gończa. Na pozór może się zdawać, że wzięły, jakie ich łączą są słabe i kruche. Ale tylko na pozór.

Noc pod Kołobrzegiem. Luna rozlewającego się wokół pożaru. Dudnienie detonacji. Bliskie echo wybuchających tuż obok pocisków...

Ciągły, nieustający grzmot bijącej baterii...

Pomógł mu wtedy. Z tego zdaje sobie doskonale sprawę, jest przecież lekarzem. Rozszedł się ich drogi. Poszli każdy w swoim kierunku. Przed każdym z nich — tych ludzi zetkniętych przypadkowo w odmęcie wielkiej wojny wyłonił się odrębny świat odrębnych smutków i radości.

Jemu, Wrońskiemu, te dni, które przeszły nie przyniosły prócz bólu. Inaczej było z Gończem. A może nie inaczej...

Może po prostu ból odwlekił się tylko...

— Proszę pani, płacę! — zawołał głośno do przechodzącej obok stolika kelnerki.

Uregulował niewysoki rachunek, założył pałto i wyszedł z kawiarni.

Był brzydki, jesienny dzień. Kończył się już październik i wszystkie dni były do siebie podobne. Zimne, wietrzne, nasiąknięte deszczem.

Zupełnie bezwiednie skierował się w stronę przystanku autobusowego.

Uczynił to bez zastanowienia, lecz decyzję miał już powziętą.

Pojedzie do Gończa.

3.

Zmierzchało się już, kiedy doktor Wroński dotarł do Brzozowic. Kilkukilometrowa przechadzka wyszła mu na dobre.



DZIŚ: Apolonia  
JUTRO: Leona

Wsch. słońca: 4.40  
Zachód słońca: 18.52

WAŻNIEJSZE TELEFONY: Straż pożarna - 1111, Poczta PKP - 1000, Taksofony - 3655 i 3962, Informacja PKP - 1187, Zeczerynka - 06, Informacja pocztowa - 02, OS, Zamieszkanie - 03, Komenda MO - 2516.



W rytm tanga

W czasie przerwy przed meczami (nawet drugoligowymi) na stadionie Gwardii przez megafony rozbrzmiewają melodie w rytmie tanecznym. Miłośnicy piłkarstwa bydgoskiego ośmielają się mieć obawę, że fakt taki spowoduje osłabienie bojowości ligowców bydgoskich i spowoduje ich „zniewieścienie”. Może i słusznie, bo co ma sport do tanga? A więc stadionie: Tempo di marcia! (han)

Być albo nie być?

Sfilmowany dramat Szekspira może być również przyczyną tragedii w kinie „Polonia”. Przez pomyłkę, czy też... z nadgorliwością kasjerki sprzedano bowiem bilety wstępu nie — normalnie to zn. dwukrotnie. Operujmy faktami: 16 bm. na spisie „Hamleta” o g. 18 walczone zacięcie o 16.50 w czasie 16.50.



W rezultacie silniejsi pozostali na placu boju, sadowiąc się z ulgą na ulgowych fotelach, a słabsi (w tym pleć słaba) musieli spędzić na stojąco tragedię przeżywać na stojąco.

A jak na to zareagowała obsługa kina? Odpowiem szczerze: po (c)ham letowski, usiłując błędnie personelu kasowego zatuszować okrzykami:

— Proszę siadać, miejsca zajęte...

A my jej na to (zmodyfikowanymi słowami) tameta: „Bić, albo nie bić...” w tem porządku. (R)

O Żeromskim



Od dłuższego czasu nie można dostać w bydgoskich księgarniach „Wiernej rzeki”. Podobno nakład tej książki Żeromskiego jest wyczerpany. Podobnie dzieje się z „Syzyfowymi pracami”. Ponieważ jednak powieści Żeromskiego cieszą się dużą popularnością, należałooby obydwa te utwory literackie wznowić.

Do „Domu Książki” zanosić blaganiem. Niechaj nowy nakład wydany zostanie! (xy)

Megalomania



Zielony zeszyt wiążący na sympatycznym gwóźdź w sklepie cukierni czym MHD przy Al. 1 Maja 29 narzuca się „książką zażalenia”.

Dowiedziawszy się o tym kiosk przy ul. ks. Markwarta pagnie narzucać się domem towarowym. (han)

Pomorski zjazd połączeniowy ZZ Prac. Państw. i Prac. Sąd. i Prokuratorów

W Bydgoszczy odbył się zjazd połączeniowy Związku Zawodowego Prac. Państwowych oraz Związku Zawodowego Prac. Sądowych i Prokuratorów z tereń woj. bydgoskiego. Z Warszawy przybył sekretarz Zarządu Głównego ZZPP — Bokowicz oraz delegat woj. szczecińskiego — Szczot. Zjazd zaszczyli swą obecnością również delegaci organizacji partyjnych, społecznych, młodzieżowych oraz Prezydium WRN i innych związków branżowych.

Otwarcia konferencji dokonał wiceprzewodniczący Prezydium WRN Antoni Jakubowicz. Po wyborze poszczególnych komisji wyborczych dotychczasowy przewodniczący Zarządu Okręgu ZZPP — Władysław Sowiński złożył sprawozdanie z działalności okręgu w okresie od 24 czerwca 1949 do 15 kwietnia br.

Jednym z ważnych zagadnień jakie wprowadzał w swych planach związek w okresie sprawozdawczym było współzawodnictwo pracy. Socjalistyczny styl pracy prowadzony był na szeroka skalę, doprowadzając w niektórych wypadkach do ulepszenia pracy. Pracownicy ZZPP okręgu bydgoskiego znaleźli doskonalszy sposób osuszania bagien nadnotekial od dotychczasowego. Pomysł ten pozwolił na skrócenie czasu osuszania nizin z 40, jak przewidywano — na 6 lat. Roboty te przeprowadzone będą w ramach Planu 6-letniego.

Dalszym, również poważnym zagadnieniem związku była akcja kulturalno-oświatowa. W okresie ubiegłego roku w okręgu zorganizowano 367 wykładów, pogadanek i referatów na tematy związane z obecną rzeczywistością — walka o pokój i realizację Planu 6-letniego. Okręg w swych samokształceniowych. Zadaniem tych zespołów było systematyczne podnoszenie poziomu zawodowego pracowników. Do najlepszych tego rodzaju zespołów należy koło przy WRN w Bydgoszczy pod kierownictwem ob. Siwko.

Nadto w ramach akcji kulturalno-oświatowej Związek Państwowy prowadzi w Pomorzu 15 kursów języka rosyjskiego, z których 4 zakończyły naukę. Zrehabilitowano i wykonano 183 gazetki ściennie. Na zorganizowanej przez Zarząd Okręgowy wystawie gazetek ściennych w Bydgoszczy najlepsze eksponaty wystawili oddziały powiatowe Sepólna, Grudziądz, Torunia, Chojnice i Tuchola.

Dużym powodzeniem cieszyły się wycieczki krajoznawcze, których zorganizowano ponad 50 — do największych miast Polski — Warszawy, Gdańska, Poznania i

innych. Mimo, iż wśród związków — pracowników państwowych okręgu bydgoskiego ujawniono 3 analfabetów których natychmiast skierowano na kursy, członkowie ZZPP prowadzili kursy, otaczali opieką poszczególne zespoły oraz prowadzili nauczanie indywidualne analfabetów.

W dalszej części obrad przewodniczący Zarządu Okręgu ZZPP i Prok. — sędzia Smoleński złożył sprawozdanie z działalności związku na terenie woj. bydgoskiego po czym przewodniczący komisji rewizyjnych obu związków odczytali sprawozdania z prac kontrolnych komisji.

Na zakończenie obrad wybrano nowy okr. zarząd połączonych związków w skład którego weszli: jako przewodniczący ponownie Władysław Sowiński, wiceprzewodniczącym Paweł Głowacki oraz sekretarzem — Kazimierz Duliński. Ponadto wybrano jedenastu związkowców na członków zarządu... (x)

Wzmożeniem wydajności uczczą dzień 1-Maja pracownicy Oddz. Woj. ZLP

Solidaryzując się z wysiłkiem klasy robotniczej w dziele realizacji Planu 6-letniego i walki o trwałą Pokój, — pracownicy Oddziału Bydgoskiego ZLP postanowili czynem uczcić dzień Święta Pracy — 1 Maja.

M. in. pracownicy Wydziału Planowania postanowili o tydzień skrócić prace przy sprawdzaniu rachunków, dając tym oszczędności 56 godzin roboczych, a Wydział Księgowości przy uporządkowaniu dowodów uzyska oszczędność 50 roboczogodzin.

Pracownicy Wydziału Lecznictwa Podstawowego przeprowadzają zbierkę szkła ocznego, które dostarczą w stanie czystym do dalszego użytku, oraz przeprowadzą dekorację sali co da oszczędność około 100 złotych i

21 godzin roboczych. Wydział orzecznictwa przeprowadził dodatkową kontrolę, nieobjętą planem co da oszczędności 86 godzin roboczych, a Wydział Tabaków przez skrócenie terminu przejęcia 83 pojazdów mechanicznych z 6-ciu na 4 tygodnie, zaoszczędził 168 godzin roboczych.

Pracownicy Wydziału Zaopatrzenia i Inwestycji skrócą termin inwentaryzacji o 1 miesiąc, oraz we własnym zakresie dokonają przeprawy Wydziału do nowego lokalu w gmachu WRN, dając oszczędność 132 roboczogodzin.

Indywidualne zobowiązania 1 Majaowe podjęli członkowie Koła ZMP kol. Kosmatka, Piotrowska i Szymczak oraz insp. Rakowski z Wydz. Administracji, którzy wykonują bezpłatnie poza godzinami pracy biurowe, dając w sumie oszczędność 56 roboczogodzin, a Wydział Likwidatury Poborów skróci o 10 dni termin wykonania zestawień podatkowych i SFO, oszczędzając w ten sposób 28 godzin. W czasie zebrania zarządu Oddz. Woj. ZLP — na wniosek kol. Matczyńskiego, cała załoga podjęła zobowiązanie dokonania własnymi siłami przeprowadzki biurowej do gmachu Prezydium Woj. Rady Narodowej, wywiązując jednocześnie do współzawodnictwa na tym polu te wydziały WRN, które mają zajęte dotychczasowe pomieszczenia po ZLP przy ul. Dworcowej — wartość prac związanych z przeprowadzką i uzyskana kwota wyniesie 4.131 złotych. (J. R.)

CZYTELNICY piszą... Miesiąc czystości, a śmiecie rosną...

Niniejszym apeluję w imieniu wielu mieszkańców Rupiency do redakcji z prośbą o pomoc w następującej sprawie.

Przy ul. Glinki, niedaleko od przy zwoitej betonówki pokrywającej jezdnię znajdują się po prawej stronie śmietnik, który ciągnie się wzdłuż ulicy na przestrzeni około 50 m aż do wylotu ul. Cmentarnej. Teren ten jest pozostałością po wybraniu żwiru i piasku. Kiedyś, przed rokiem istniała tu tablica ostrzegawcza, zabraniająca składania śmieci, jednakże jakiś złośliwy człowiek ją usunął.

Obecnie składanie śmieci odbywa się już nie tylko na rozkopanej ziemi, lecz także tuż przy krawężniku, a w niektórych wypadkach nawet na betonówce. Na jezdni leżą popsute wiadra, druty, obręcze, garnki, blacha i szkło.

150 metrów dalej, za wylotem ul. Cmentarnej leży drugi, jeszcze gorszy śmietnik. Ciągnie się on wzdłuż ul. Cmentarnej poza leżącymi przy ulicy nieruchomości. Pochodzenie tego śmietniska jest podobne jak i poprzedniego. W okresie letnim miliony much, robactwa i szuszczów żerują i roznoszą zarazki najrozmaitszych chorób. Bliskość domów i mieszkańców przemawia za natychmiastowym zlikwidowaniem tego śmietniska.

W związku z akcją czystości na terenie miasta wzrosła się fala wywożenia śmieci, a co za tym idzie i fala składania tychże na owym śmietniku.

nisku. Góry śmieci rosną w rekordowym tempie. Coraz bardziej zsypanie się one i zsuwają na nieruchomości, zasypując czasem całe podwórza (nr nr 9, 11 i 13 przy ul. Cmentarnej).

Za pośrednictwem redakcji IKP mieszkańców Rupiency zwracają się niniejszym do władz miejskich i sanitarnych z prośbą o zainteresowanie się tą sprawą i możliwie najszybsze zlikwidowanie obu śmietników.

Edmund Rosiński

Jedziemy do Poznania z wycieczką „Orbisu”



Stolica Wielkopolski rozegra o godz. 16 leader tabeli Stel Poznań i Kolejorz Bydgoszcz.

Jak się dowiadujemy pociąg popularny odjedzie z Bydgoszczy w niedzielę rano w godz. 8—9, powrót z Poznania nastąpi między 23—24. Koszt przejazdu pociągiem specjalnym na trasie Bydgoszcz—Poznań—Bydgoszcz wynosi 18,90 zł. Indywidualne jak i zbiorowe zgłoszenia przyjmuje oddział Bydgoski PBP „Orbis”, Al. 1 Maja 17 w

Na liczne życzenia sportowców bydgoskich Polskie Biuro Podróży „Orbis” organizuje w nadchodzącą niedzielę 22 bm, wycieczkę pociągiem popularnym do Poznania na mecz Polkarski o mistrzostwo II ligi, który w

godz. 8—18. Dla wszystkich uczestników wycieczki do Poznania „Orbis” rezerwuje ulgowe bilety wstępu na mecz Stel Poznań — Kolejorz Bydgoszcz, które za okazaniem karty uczestnictwa będzie można odebrać przy wejściu na stadion.

Łącząc się z masowym udziałem w wycieczce pracowników kolejowych „Orbis” za naszym pośrednictwem komunikuje, iż będą mogli oni zająć miejsca w pociągu popularnym za okazaniem własnego biletu na przejazd po opłaceniu 0,90 zł opłaty manipulacyjnej. Dalsze szczegóły podamy niebawem.

Table with 2 columns: KINO and CO? GDZIE? KIEDY? listing movie theaters and showtimes.

Z DNIA Masowy udział świetlic gromadzkich w Festiwalu

Do Festiwalu Muzyki Polskiej w dziedzinie organizowanej przez ZSCh do dnia 15 bm. zgłoszono się 80 zespołów ze świetlic gromadzkich. Liczba ta nie jest ostateczna, gdyż wszystkie LSZ podjęły ostatecznie zobowiązania włączyć się do Festiwalu.

Festiwal jest zorganizowany w sposób następujący:

- W czasie od 30 bm. do 15 maja odbędą się zloty gminne.
W czasie od 15 maja do 15 czerwca eliminacje rejonowe.
Wykazane zespoły w eliminacjach rejonowych będą nagrodzone.
Eliminacje wojewódzkie odbędą się w Bydgoszczy w lipcu.
Terminy eliminacji powiatowych są następujące:
20 maja w Inowrocławiu dla powiatów Żnin i Mogiła,
27 maja w Rypinie dla powiatów Brodnica,
3 czerwca w Aleksandrowie dla powiatów Toruń i Wącelawek,
3 czerwca w Chełmnie dla powiatów Grudziądz i Świecie,
10 czerwca w Nakle dla powiatów Wyrzysk, Szubin, Bydgoszcz,
10 czerwca w Chojnicach dla powiatów Sepólna i Tuchola.

Wielki koncert muzyki operowej

Nowy koncert Pomorskiej Orkiestry Symfonicznej w ramach Festiwalu Muzyki Polskiej w tym czasie na oczekiwany przez słuchaczy bydgoskich wieczór polskiej muzyki operowej. Na niezwykle bogaty program części pierwszej koncertu złożą się fragmenty z 10 najciekawszych polskich oper od „Hrabiny” Moniuszki, poprzez opery Zelenkiewicza, Noskowskiego, Joteyki i Paderevskiego — do „Legendy Bałtyku” Nowowiejskiego. Drugą część wieczoru wypełni estradowy montaż czołowej polskiej opery narodowej „Halka” Stanisława Moniuszki.

Jako wykonawców tego niezwykłego wieczoru udało się dyrekcji POS uzyskać czołowych artystów operowych: Alinę Bolechowską (partia Halki) i Michała Szopskiego (Jontek) z Państwowej Opery w Warszawie oraz Andrzeja Hiolskiego (Janusz) z Państw. Opery Śląskiej w Bytomiu. Należałoby spojrzeć w dziedzinie czołowych rąk światowego dyrygenta dyr. Olgierda Straszyńskiego (Państw. Opera w Warszawie).

Początek wieczoru w dniu 20 bm. w Teatrze Ziemi Pomorskiej, punktualnie o godzinie 19,30.

Odczyt SEP-u

19 bm, o godz. 18 w lokalu Naczelnej Organizacji Technicznej w Bydgoszczy, przy ul. Wyzwolenia 5 inż. Romanowski wygłosi bardzo interesujący referat pt. „Zastosowanie wysokiej częstotliwości do hartowania”. Członkowie SEP oraz koledzy z innych stowarzyszeń NOT są i goście zainteresowani: proszeni są o liczne przybycie. Wstęp bezpłatny.

Rzeczy znalezione

Walizka z żywnością znaleziona w ub. poniedziałek na rawce przy Placu Wojski. Jest do odebrania w redakcji IKP.

SPORT

JUNIORZY „SPÓJNI” ZWYCIĘŻAJĄ
W dniu wczorajszym odbyły się dwa spotkania piłkarskie juniorów z cyklu rozgrywek o mistrzostwo miasta Bydgoszczy.

W pierwszym spotkaniu II drużyna juniorów „Spójni” pokonała juniorów Kolejorza 1:0. Zwycięską bramkę zdobył Włodarski.

W drugim spotkaniu I drużyna juniorów „Spójni” pokonała grę juniorów Koła Sportowego „Kolejarz” w stosunku 6:0 (1:0). Bramki zdobyli: Nowicki 3, Stachowicz 2 i Machalowiec 1.

SPORT SZKOLNY
W dniu 16 bm. rozpoczęły się na Stadionie Miejskim mistrzostwa nauczelskich szkół średnich w piłce nożnej. W mistrzostwach, obejmujących siatkówkę, szachy, boks, koszykówkę, biorą udział oprócz szkół ogólnokształcących, Liceum TPD i Państwowe Liceum Pedagogiczne.

A oto wyniki pierwszych spotkań: Siatkówka: KS Kopernik — Liceum Pedagogiczne 2:0 (15:10, 15:1), KS Kopernik — Liceum TPD 2:0 (15:8, 15:7), Koszykówka: I Państw. Lic. Pedag. 55:11 (21:7), Szachy: KS Kopernik — Lic. Pedag. 8:3 (5:1).

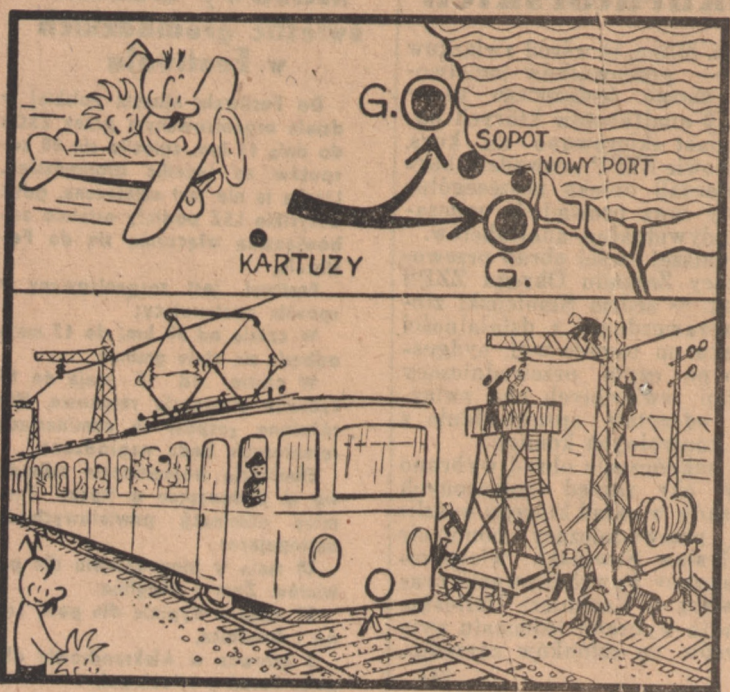
KOMUNIKATY

ZS Kolejorz — w czwartek 19 bm. o godzinie 18 w stowalce kolejowej przy ul. Zygmunta Augusta odbędzie się roczne plenarne zebranie sprawozdawcze.

Zebranie wszystkich członków Ligi Morskiej — Oddział Sportów Wodnych odbędzie się w dniu 22 bm. o godzinie 14 w przystani żeglarskiej Ligi Morskiej — Łęgnowo.

Table with 2 columns: KINO and CO? GDZIE? KIEDY? listing movie theaters and showtimes.

# WIELKI KONKURS WIOSENNY „IKP” Podróże Furdygi i syna



Dzisiejszy rysunek jest ósmym z kolei rysunkiem naszego wielkiego wiosennego konkursu pod nazwą „Podróże Furdygi i syna”. Para popularnych bohaterów rysunkowych naszego pisma wybrała się w podróż dookoła Polski zwiedzając gigantyczne budowle Planu 6-letniego.

Czytelnicy powinni na specjalnym kuponie zbiorczym, który zamieścimy jednocześnie z ostatnim rysunkiem konkursowym nakleić dołączone do każdego rysunku numerowane kopony kontrolne oraz w odpowiednich rubrykach udzielić odpowiedzi na dwa następujące pytania:

\* **Dokąd** wybrał się Furdyga i syn tj. jaką miejscowość przedstawiono na pomocniczej rysunkowej mapie.

\* **Co** zwiedzili nasi bohaterowie, tzn. co było obiektem ich zainteresowania podczas zwiedzania danej miejscowości.

Przykładowo odpowiedź powinna brzmieć: Warszawa — Trasa WZ. Wałbrzych — nowoczesne wydobywanie węgla w kopalni „Mieszko” itp.

Dla zwycięzców konkursu przewidziano 30 nagród, z których pierwsze trzy stanowią:

- \* ROWER MESKI
- \* KUPON MATERIAŁU NA DAMSKĄ SUKIENKĘ
- \* PATEFON WYCIECZKOWY WRAZ Z TRZEMA PŁYTAMI

Odpowiedzi konkursowe przesiać należy dopiero po umieszczeniu ostatniego rysunku konkursowego (co zresztą wyraźnie zaznaczymy) a do odpowiedzi trzeba załączyć wycięte kopony kontrolne.

# Nie liczyłem i ołówkiem lecz łopatką i kilofem

Bydgoszcz, w kwietniu Cóż to za brigada pracuje dziś na terenie budowy przy ul. Unii Lubelskiej?

Gładko uczesane główki, ozdobione jedwabnymi chusteczkami okryły biały pył. Na niejednej parze pończoch czerwienia się ślady cegły. Białe rączki dzierżą miast piór i ołówków żelazne młotki i oczyszczają cegły ze starego lynku. Tu i owdzie wraz z odłupaną zaprawą murarską przyska czubek paznokcia.

Głupstwo! Za kilka dni odrośnie! Twarze uśmiechają, bo i seronko świeci i odprężają się nerwy przy fizycznej pracy na świeżym powietrzu.

Obok mężczyźni w skrzydlatych kapeluszach też pokrywają się kurzem. Jedni walą zawzięcie kilofami w mur, drudzy z zapalem kopią fundament, inni śpie-

szą się z wywożeniem na określone miejsce ziemi żelaznymi taczkami.

Jest chłodno, ale pot kroplisty pokrywa czoła tych ludzi.

Tak jak starsze kobiety, tak i starsi mężczyźni nie ustępują w pracy młodym. A wszyscy pracują dokładnie, z taką precyzją, jakby obliczali cenę, a nie; podatki, od dochodu... Praca postępuje szybko naprzód.

Węc cóż to za brigada?

To jedna z 4 brigad liczących razem 200 osób — to członkowie Zw. Zaw. Prac. Finansowych. Zarówno pracownicy umysłowi, jak i fizyczni.

Ludzie ci posłanowi zgodni z inicjatywą oddz. org. partyjnej i rady miejscowej Zw. Zaw. Prac. Finansowych, na wniosek racjonalizatora, wiceprzewodniczącego Związku, Ksawerzego Cerajewskiego, uczcić dzień 1 Maja

lecki, Franciszek Wagner, Józef Dukal lub Bolesław Iwasiewicz, Emil Zabierzewski i Franciszek Kucharski.

Aż serce się raduje, że ręce przywykłe raczej do ołówka i liczydła, tak sprawnie władają kilofem i łopatką. Nie sposób tu wymienić wszystkich tych, którzy w tej pracy dzierżą pióro.

Obiektywu aparatu fotoreportera uwiecznia fragment z terenu pracy. A praca jest zaplanowana solidnie. Nikt niepotrzebnie się nie waha, nikt nikomu nie przeszkadza, każdy wyleża siły i mózg, by robotę usprawnić i przyśpieszyć.

— Proszę się ustawić w szereg i kolejno podawać sobie cegły — dysponuje sekretarz oddz. org. partyjnej — w ten sposób prędzej dojdziemy do celu.

Zarządzenie w mig wykonano. Cegły wędrują z rąk do rąk, by za chwilę utworzyć w pobliżu okazały stos.

Och, dziś kolacja będzie smakowała! Wszyscy napracowali się solidnie. Jutro znów na to miejsce przyjdzie druga brigada, a potem następne...

Stefan Rutkowski



Członkowie Związku Zawodowego Pracowników Finansowych w Bydgoszczy z zapalem pracują przy budowie nowego zakładu pracy. Jest to ich czyn ku czci Święta Pracy. (Foto IKP)

## Kącik kobiecy

### Krój dziecięcy

Od szeregu lat krawiectwo domagalo się wydana podręcznika do nauki kroju dziecięcego, który by dał dokładny przegląd wszystkich wzorów kroju ubiorów dziecięcych.

Obecnie „Czytelnik” wydał taki podręcznik dla samouków i uczniów szkół krawieckich Róży Hellman-Ungerowej pt. „Kroj dziecięcy”.

Podręcznik ten zawiera 100 rysunków i tablic miar po wypróbowaniu ich przez autorkę w ciągu długoletniej praktyki w warsztatach konfekcyjnych krajowych i zagranicznych. Uwzględnione w nim są kroje wszelkiej dziecięcej odzieży zarówno z dziedziny krawiectwa lekkiego jak i krawiectwa ciężkiego, jak marynarki, płaszcze, żakiety itp. Obszerne też omówiony jest kraj białizny dla chłopców i dziewcząt, odzież sportowa i mundurkowa.

Ponieważ dobry kraj daje pewność, że ubiór będzie dobrze leżał na figurze oraz umożliwi oszczędność w materiale, podręcznik ten na pewno służyć będzie jako najszerszym kołom ludzi pracy, specjalnie matkom.

## Wszyscy na start Biegu Narodowego



Pierwszy etap tegorocznych Biegów Narodowych mamy już właśnie w Warszawie. Według wstępnych obliczeń w ub. niedzielę startowało w nich około 500.000 uczestników. W wielu jednak ośrodkach biegi przełożono ze względu na trudności na niedzielę, 22 bm. Dlatego też nie zdziwią nas intensywne przygotowania prowadzone przez grupę kobiet należących do Kola Sportowego „Ogniwko” w Warszawie, które widzimy na zdjęciu. (Foto — CAF)

pracą fizyczną. Pomagają więc przy rozbiórce starego budynku i budowie gmachu Wydziału Finansowego WRN. Będzie to nowa siedziba ich warsztatu pracy i ten fakt powiększa jeszcze zapał do roboty.

Każda para tych ubrudzonych tu dziś rąk przepracuje 8 godzin w 3 latach przy wykopywaniu fundamentu, odgruzowaniu starego budynku i oczyszczeniu cegły.

Nie jest to żadna zabawka. Roboty te bowiem przyspieszą realizację planu budowy gmachu i zaoszczędzą koszty.

Kto był niezdolny do pracy fizycznej, mógł się zgłosić w zamian za to do prac meldunkowych w MRN, ale takich było zaledwie kilka osób.

Proszę spojrzeć jak dzielnie pracuje Alfreda Terpiłowska, Barbara Budziak, Felcja Nadolska, albo jak wiele energii w tę pracę wkładają Wacław Ma-

Kupon kontrolny nr **8**

Konkurs IKP pt. **PODRÓŻE FURDYGI I SYNA**

**NAUKA**

Trzymiesięczne nowoczesne kursy korespondencyjne kursy księgowości. Łódź skrytka 163. (757k)

Kto udzieli lekcji chłopcu z 6 klas podstawowej. Adres wskaże IKP Bydgoszcz. (1146g)

**PRACY POSZUKUJĄ**

Tokarz po wieloletnich praktykach obecnie stanowisko kierownika działu mechanicznego, kontrolera technicznego, tokarza. Warunek mieszkanie. Oferty IKP Toruń pod „Tokarz”. (1166g)

**OBWIESZCZENIA**

Komitet Rodzicielski przy Państw. Szkołach Muzycznych w Bydgoszczy. W sobotę, dnia 21 kwietnia br. o godz. 18 punktualnie odbędzie się ogólne zebranie Rodziców o charakterze nadzwyczajnego ważnego zebrania w aul. Państw. Liceum Handlowego przy ul. Kopernika 1. Na porządku obrad sprawa Funduszu Muzycznego. O ile w oznaczonym czasie nie będzie odpowiednia ilość członków, odbędzie się drugie zebranie o godz. 18.30, którego uchwały będą ważne bez względu na ilość zebranych. Prezydium Komitetu. (1158)

**ROŻNE**

Na polach Kruk PGR Kruśniewiec wykłada trzcinę przez cały rok. (90ln)

Przybłąkał się pies bydliwski. — Odebrać Bydgoszcz, Sowlińskiego 28-4 (1148g)

**RADIO**

CZWARTEK, 19 KWIETNIA 1951

5.00 Początek audycji. 5.03 Sygnał czasu. 5.05 Wiadomości poranne. 5.10 Audycja dla wsi. 5.20 Koncert dla świetlic pracy. 6.00 Wiadomości poranne. 6.05 Gimnastyka. 6.15 Koncert. 6.45 Program dnia. 7.00 Dziennik poranny. — 7.20 Wszelchnica Rad'owa. 7.40 Muzyka. 7.55 Wiadomości poranne. — 8.00 Przerwa. — 11.50 Głos ma'ą kobiety. 11.57 Sygnał czasu i hejnał z wieży Mariackiej. 12.04 Dziennik południowy. 12.15 Muzyka. 12.30 Audycja dla wsi. 12.45 Na swojską nutę. 13.25 Program dnia. 13.30 Audycja szkolna. 13.50 Wariacje fortepianowe Brahmsa w wyk. Z. Szymanowicza. 14.15 Otzhausen — fragment powieści Willy Bredla. 14.30 Koncert dla szkół. 15.30 Audycja dla świetlic dzielejących. 15.50 Zagadki muzyczne. 17.00 Wiadomości popołudniowe. 17.05 Odpowiedzi na listy. — 17.15 Koncert kameralny. 17.45 Poradnik językowy. 19.00 Wszelchnica Rad'owa. 19.20 Muzyka hiszpańska. 19.40 Lekcja języka rosyjskiego. — 20.00 Dziennik wieczorny. 20.45 Festiwal Muzyki Polskiej. 21.45 Muzyka i aktualności. 22.15 Koncert. 23.00 Ostatnie wiadomości. 23.10 Muzyka 23.55 Program na dzień następny. 24.00 Zakończenie audycji, hymn.

**POSADY WOLNE**

Pomoc domowa potrzebna. Bydgoszcz, Racławicka 2-1. (1161g)

Pomoc domowa lub gosposia potrzebna. Bydgoszcz, Grunwaldzka 62 (skład). (1147g)

Pomoc domowa potrzebna zaraz. Bydgoszcz, Niedzwiedzka 7-5. (1174g)

Samotnego do konia z całkowitym utrzymaniem Wynagrodzenie dobre, przyimie ogrodnictwo. Bydgoszcz, Miłyńska 2. (1150g)

Gospodini uczciwa potrzebna do osoby starszej samotnej od 1 maja. Oferty IKP Bydgoszcz „1130”. (1130)

**SPRZEDAŻ**

Radio 5-lampowe sprzedam. Bydgoszcz, Lenartowicza 88-4. (1151g)

Rower damski w dobrym stanie sprzedam. Bydgoszcz, Prócka 14. (1160g)

Pianina, fortepiany sprzedaje Cichon Bydgoszcz, Grunwaldzka 109 — od godz. 14—18. (1164g)

Sypialnię, pokój stołowy sprzedam. Adres wskaże Cichon, Bydgoszcz, Al. 1 Maja 135 od godz. 9—11. (1165g)

Adapter uniwersalny z płytami, radio prąd słaby, rower męski sprzedam. Bydgoszcz, Chwyłowo 6-14. (1173g)

2 dywany duże sprzedam. Adres wskaże IKP Bydgoszcz. (1177g)

Motocykl 200 cm<sup>3</sup> do brym stanie zamienię na akordeon od 60—120 basów, wzgl. sprzedam. Bydgoszcz, ul. Inowrocławska 27-1. (1149g)

Piec centr. ogrzewania „Hönsch” cegły białe sprzedam. Bydgoszcz, Konopnickiej 15. (1176g)

Radio „Blaupunkt”, zmienny sprzedam. Bydgoszcz, Sowlińskiego 22a m. 4. (1175g)

**ZAMIANY**

Dwa pokoje kuchnią zamienię na pokój kuchnią. Oferty Bydgoszcz „1171”. (1171g)

Zamienię pokój kuchnią Bydgoszcz na dwa pokoje miasto powiatowe. Oferty IKP Bydgoszcz „1172”. (1172g)

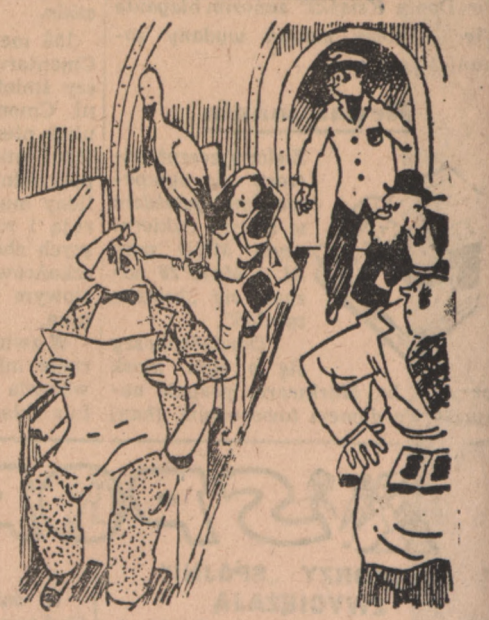
2 pokoje kuchnią zamienię na pokój kuchnią. Adres wskaże IKP Bydgoszcz. (1162g)

Gospodarstwo 30 mórg zamienię na domek ogródkiem. Wiad. Babińska Wleś 23-7. (1170g)

Trzy pokoje komfortowe balkon Poznańska zamienię na dwa: Bydgoskie, Miasto, Mokre. Adres IKP Toruń. (1167g)

Pokój kuchnią w Łodzi zamienię takie same Bydgoszcz. Wiadomość Lidke, Bydgoszcz, Leszczyńskiego 14. (1168g)

## HUMOR



W samolocie komunikacyjnym Pasażer: — Steward, tutaj jest niezamknięte okno!

REDAKCJA I ADMINISTRACJA W BYDGOSZCZY ul. Czerwonej Armii 20. — Telefon nr 33-41 i 33-42. DZIAŁ OGŁOSZEŃ W BYDGOSZCZY ul. Generalissimusa Stalina 2 (Pod Arkadami), Tel. 24-29. Prenumerata pocztowa 3,60 zł, przez roznościela 3,90 zł miesięcznie. Rekopisów niezamówionych Redakcja nie zwraca — Za ogłoszenia Redakcja nie odpowiada.

PRENUMERATE ZLECONA PRZYJMUJĄ DO 20 KAZDEGO MIESIACA WSZYSTKIE URZĘDY I AGENCJE POCZTOWE ORAZ LISTONOSZE. PRENUMERATE POD OPASKĄ WPLACAC NA KONTO PKO nr VI-1891. REDAGUJE: KOMITET REDAKCYJNY. — WYDAWCA: SPÓŁDZ. WYDAWNICZA „PRASA DEMOKRATYCZNA — NOWA EPOKA”, WARSZAWA, SNIADKICH 16. ODDZIAŁ W BYDGOSZCZY, UL. CZERWONEJ ARMII 20, TEL. 33-41 I 33-42.

OGŁOSZENIA drobne po 150 zł za słowo. Minimalna opłata za 10 słów. Maksymalna ilość 30 słów. Ogłoszenia milimetr: w tekście 10 80 zł za tekstem 4 50 zł nekologji 3,— zł za 1 mm ogłoszenia a specjalnej rubryce 30,— zł za 1 wiersz 2-lampowy (za tekstem) W niedzielę i święta 50% drożej. Za terminowe zamieszczenie ogłoszeń nie odpowiadamy — Konto PKO „IKP” nr VI-140.